تاریخ درست تولد مصدق

این‏جا نظرم به این بیت است که در نسخهء بنده چنین است:

معاشران گره از زلف یار باز کنید شبى خوش است بدین حیله‏اش دراز کنید تصدیق مى‏فرمائید که کلمهء"حیله‏"هم از وصله و هم از قصه مناسب‏تر و صحیح‏تر است.و حافظ مى‏فرماید شب خوش،را بدین چاره و تدبیر دراز کنید.تا نظر اساتید محترم‏ و مصحجان دانشمند حافظ چه باشد.

پرویز یغمائى

در روزهائى که موضوع صحبت مراسم 14 اسفند،یعنى سالروز وفات مصدق بود شنیده و خوانده شد که استخوانهاى آن مرحوم طبق وصیتش به ابن بابویه منتقل‏ خواهد شد و مى‏خواهند این عمل را در سالروز تولدش که 29 اردیبهشت خواهد بود انجام دهند.ولى باید دانست که تاریخ 29 اردیبهشت سالروز تولد او نیست. قبلا" هم در کتاب‏"مصدق و مسائل حقوق و سیاست‏"(چاپ انتشارات زمینه‏ تهران 1358)نوشته بودم که علت خلط و اشتباه چیست و باید بگویم که دوستم‏ کریم امامى ذهن مرا متوجه این اشتباه در ضبط تاریخ تولد مرحوم مصدق کرد.

مرحوم مصدق در یادداشتى به خط خودش که در سال 1344 نوشته بوده است و عکسش درینجا چاپ مى‏شود تاریخ تولد خود را سال قمرى 29 رجب 1299 قید کرده‏ است و همه مى‏دانیم که در قرن پیش مرسوم و سنت این بود که تاریخهاى تولد به سال‏ قمرى ضبط مى‏شد و در خانواده‏ها معمولا"این تاریخ پشت قرآن نوشته مى‏شد و قاعدتا" تاریخ تولد مصدق هم باید به چنین نحوى ضبط شده باشد.طبعا"مصدق این تاریخ دقیق‏ را در دست داشته است و از راه تطبیق با جداول تطبیقى سنوات شمسى و میلادى آن را 29 اردیبهشت و 20 ماه مه فرنگى یادداشت کرده است.

اما در جداول تطبیقى 29 رجب سال مذکور(با تفاوت یک روز اختلاف تقویمها) 16 یا 17 ژوئن یعنى مطابق 26 یا 27 خرداد است.علت اینکه مرحوم مصدق 20 مه را یادداشت کرده ناشى از آنجاست که ظاهرا"شخصى که تاریخ مطابقه‏اى را در اختیارش‏ گذارده است توجهى نکرده است که جداول تطبیقى معمولا"معادل روز اول هر ماه قمرى‏ را به دست مى‏دهند و براى روزهاى دیگر باید محاسبه کرده شود.على هذا مصدق که در یادداشت ولادت مصدق به خط خود او روز 29 رجب سال 1299 قمرى متولد شده است آن روز مطابق بوده است با 16 ژوئن‏ یعنى 26 خرداد 1261 شمسى.

در اینجا علاوه بر یادداشت مرحوم مصدق عکس صفحه‏اى از کتاب جدول تطبیق‏ سنوات تألیف H.Cattenoz چاپ پاریس در سال 1945 که روز اول رجب را معادل‏ 19 ماه پنجم(مه)نشان میدهد به چاپ مى‏رساند.

ایرج افشار

آینده-این نامه در جراید به چاپ رسید و متعاقب آن آقاى دکتر ایرج دهقان هم تائید کردند که 26 خرداد روز تولد است-آقاى احمد بیرشک نیز با ارائه چهار عمل محاسبه روز مذکور را درست دانستند.